

Repubblica Italiana
Regione Trentino-Alto Adige

ORDINE DEL GIORNO N. 1

al disegno di legge n. 25/XVII
“Legge regionale di stabilità 2026”

approvato
nella seduta del 3 dicembre 2025

**Iniziative, progetti e attività di particolare
interesse regionale che intendono sviluppare
relazioni con territori extra-europei
storicamente legati alla cultura della Regione
Trentino-Alto Adige/Südtirol**

L'erogazione di contributi da parte della Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol è disciplinata dal Testo unificato delle leggi *“Iniziative, progetti e attività per la promozione dell'integrazione europea e di particolare interesse regionale”* approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L e dal Regolamento di esecuzione, approvato con D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19.

Con riferimento alle iniziative, ai progetti e alle attività di particolare interesse regionale, si evidenzia che la normativa vigente prevede un unico e imprescindibile vincolo geografico: la sede legale o operativa del soggetto richiedente deve essere collocata all'interno del territorio della Regione. Tale principio garantisce che le risorse regionali siano gestite da soggetti radicati nel contesto locale e pienamente integrati nel sistema istituzionale regionale. Ulteriori specificazioni o limitazioni territoriali possono essere introdotte nei criteri e nelle priorità programmatiche approvati annualmente dalla Giunta regionale, ai sensi dell'art. 7 del D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19, al fine di orientare in maniera più efficace la programmazione strategica.

TAGESORDNUNGSANTRAG NR. 1

zum Gesetzentwurf Nr. 25/XVII
„Regionales Stabilitätsgesetz 2026”

in der Sitzung vom 3. Dezember 2025
genehmigt

**Initiativen, Projekte und Tätigkeiten von
besonderem regionalem Belang, die darauf
abzielen, Beziehungen zu Gebieten aufzubauen,
die historisch mit der Kultur der Region
Trentino-Südtirol verbunden sind und sich in
Nicht-EU-Ländern befinden**

Die Gewährung von Beiträgen seitens der Region Trentino-Südtirol wird durch den mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten Vereinheitlichten Text der Regionalgesetze betreffend *„Initiativen, Projekte und Tätigkeiten zur Förderung der europäischen Integration und für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang“* und die mit DPReg. vom 14. November 2024, Nr. 19 genehmigte Durchführungsverordnung geregelt.

In Bezug auf die Initiativen, Projekte und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang wird darauf hingewiesen, dass die geltenden Bestimmungen eine einzige und unumgängliche geografische Beschränkung vorsehen: Der Rechtssitz oder die Geschäftsstelle des antragstellenden Rechtssubjekts muss sich im Gebiet der Region befinden. Dieser Grundsatz gewährleistet, dass die Mittel der Region von Rechtssubjekten verwaltet werden, die lokal verwurzelt und vollständig in das regionale institutionelle System integriert sind. Weitere Einzelbestimmungen oder geographische Einschränkungen können in die im Sinne des Art. 7 des DPReg. vom 14. November 2024, Nr. 19 jährlich von der Regionalregierung genehmigten Kriterien und programmatischen Prioritäten eingefügt werden, um die strategische Planung wirksamer auszurichten.

È opportuno ricordare che numerosi Paesi al di fuori dell'Unione europea – in particolare dell'America Latina e del Nord America – ospitano storiche e vivaci comunità trentine e sudtirolesi, la cui presenza testimonia un patrimonio umano, culturale e identitario di grande rilevanza. Queste comunità, spesso organizzate in associazioni radicate e attive sul territorio, svolgono un ruolo essenziale nel mantenere vivi i legami linguistici, culturali e affettivi con la terra d'origine. Esse rappresentano non soltanto un ponte con la storia migratoria regionale, ma anche un'opportunità preziosa per sviluppare relazioni internazionali, scambi culturali e iniziative che valorizzino in modo moderno e dinamico l'identità trentina e altoatesina.

In questa prospettiva, appare quanto mai opportuno che la Regione promuova e sostenga forme strutturate di collaborazione con tali realtà associative, favorendo progettualità capaci, da un lato, di rafforzare il legame delle persone emigrate e delle nuove generazioni con le loro radici e, dall'altro, di generare ricadute positive di carattere culturale, sociale e identitario per la comunità regionale nel suo complesso. Si tratta di un investimento non solo nella memoria e nelle tradizioni, ma anche nel futuro delle relazioni internazionali della Regione.

Si chiede pertanto di prevedere, nei criteri e nelle priorità programmatiche approvati annualmente dalla Giunta regionale, che nell'ambito delle iniziative, dei progetti e delle attività di particolare interesse regionale:

- a) in via generale, fermo restando l'obbligo di svolgere il nucleo centrale dell'iniziativa nel territorio regionale, siano ammesse attività collaterali in altre regioni italiane ed estere;
- b) in via eccezionale, possano essere finanziate iniziative svolte in altre regioni italiane ed estere, purché di significativa rilevanza e purché abbiano forti legami storici, culturali, sociali, linguistici ed economici con la Regione.

Dabei ist anzumerken, dass in vielen Nicht-EU-Ländern – insbesondere in Latein- und Nordamerika – viele Trentiner und Südtiroler Auswanderergemeinschaften tätig sind, die von einem wichtigen menschlichen, kulturellen und identitätsstiftenden Erbe zeugen. Diese Gemeinschaften, die oft in lokal verwurzelten Vereinen organisiert sind, spielen eine wesentliche Rolle bei der Aufrechterhaltung der sprachlichen, kulturellen und emotionalen Bindungen an ihre Heimat. Sie stellen nicht nur eine Verbindung zur Migrationsgeschichte unserer Region dar, sondern bieten auch eine wertvolle Gelegenheit, internationale Beziehungen, kulturelle Austauschmöglichkeiten und Initiativen zu entwickeln, die auf moderne und dynamische Weise zur Aufwertung der Identität des Trentino und Südtirols beitragen.

In dieser Hinsicht erscheint es mehr denn je sinnvoll, dass die Region strukturierte Formen der Zusammenarbeit mit diesen Vereinen fördert, indem sie Projekte unterstützt, die einerseits die Bindung der Emigranten und der neuen Generationen an ihre Wurzel stärken und sich andererseits auf die gesamte Region in kultureller, sozialer und identitätsstiftender Hinsicht positiv auswirken. Es handelt sich dabei nicht nur um eine Investition in die Erinnerungskultur und die Tradition, sondern auch in die Zukunft der internationalen Beziehungen der Region.

Es wird daher ersucht, in den von der Regionalregierung jährlich genehmigten programmatischen Prioritäten und Kriterien betreffend Initiativen, Projekte und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang Folgendes vorzusehen:

- a) unbeschadet der Verpflichtung, den Hauptteil der Initiativen im Gebiet der Region durchzuführen, sollen grundsätzlich auch parallele Tätigkeiten in anderen italienischen und ausländischen Regionen zugelassen werden;
- b) ausnahmsweise sollen in anderen italienischen Regionen und im Ausland durchzuführende Initiativen finanziert werden können, sofern sie von erheblicher Bedeutung sind und enge historische, kulturelle, soziale, sprachliche und wirtschaftliche Verbindungen zur Region aufweisen.

Tutto ciò premesso,

**il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige
impegna
la Giunta regionale a**

1. prevedere nell'ambito dei criteri e delle priorità programmatiche approvati annualmente dalla Giunta regionale, ai sensi dell'art. 7 del D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19, l'attribuzione di contributi per iniziative, progetti e attività di particolare interesse regionale, svolte anche in ambito extra-europeo, secondo quanto indicato nelle premesse.

All dies vorausgeschickt,

**verpflichtet
der Regionalrat von Trentino-Südtirol
die Regionalregierung,**

1. im Rahmen der jährlich von der Regionalregierung gemäß Art. 7 des DPREg. vom 14. November 2024, Nr. 19 genehmigten Kriterien und programmatischen Prioritäten die Gewährung von Beiträgen für Initiativen, Projekte und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang, die auch außerhalb Europas durchgeführt werden, im Sinne der Prämissen vorzusehen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -

(firmato digitalmente-digital signiert)